



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 15 августа 2018 г. № 1683-р

МОСКВА

О подписании Протокола к Конвенции о строительстве и эксплуатации установки Европейского рентгеновского лазера на свободных электронах относительно присоединения к ней Правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минобрнауки России согласованный с МИДом России, Минфином России, Минэкономразвития России, федеральным государственным бюджетным учреждением "Национальный исследовательский центр "Курчатовский институт" и предварительно одобренный государствами - участниками проекта по строительству и эксплуатации установки Европейского рентгеновского лазера на свободных электронах проект Протокола к Конвенции о строительстве и эксплуатации установки Европейского рентгеновского лазера на свободных электронах относительно присоединения к ней Правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (прилагается).

Поручить Минобрнауки России подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации



Д.Медведев

ПРОТОКОЛ

к Конвенции о строительстве и эксплуатации установки Европейского рентгеновского лазера на свободных электронах относительно присоединения к ней Правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

Правительство Венгрии, Правительство Федеративной Республики Германия, Правительство Греческой Республики, Правительство Королевства Дания, Правительство Итальянской Республики, Правительство Республики Польша, Правительство Российской Федерации, Правительство Словацкой Республики, Правительство Французской Республики, Правительство Швейцарской Конфедерации, Правительство Королевства Швеция, далее именуемые прежними Договаривающимися Сторонами, подписавшие 30 ноября 2009 г. в г. Гамбурге и (в случае Правительства Французской Республики) 4 февраля 2010 г. в г. Париже Конвенцию о строительстве и эксплуатации установки Европейского рентгеновского лазера на свободных электронах (далее - Конвенция) и 6 октября 2011 г. в г. Берлине Протокол к Конвенции относительно присоединения к ней Правительства Королевства Испания, с одной стороны, и Правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, с другой стороны,

учитывая, что Правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии подписало Меморандум о взаимопонимании о подготовительном этапе создания установки Европейского рентгеновского лазера на свободных электронах, заключенный 23 сентября 2004 г. в г. Берлине,

учитывая, что представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии участвовали в подготовительных работах, проведенных в соответствии с данным Меморандумом о взаимопонимании,

учитывая, что правительства, подписавшие Конвенцию, в преамбуле Конвенции выразили ожидание, что и другие государства примут участие в совместной деятельности, осуществляемой в соответствии с Конвенцией,

учитывая, что собрание компании "European XFEL GmbH", учрежденной в соответствии с Конвенцией, 27 апреля 2017 г. единогласно рекомендовало предложить Правительству Соединенного Королевства

Великобритании и Северной Ирландии присоединиться к Конвенции на тех же условиях, что и прежние Договаривающиеся Стороны, и принять обязательство Правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по внесению вклада в размере 26241142 евро (в ценах 2005 года) в расходы на строительство,

в соответствии с положениями параграфа 1 статьи 14 Конвенции договорились о нижеследующем:

Статья 1

Правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии присоединяется к Конвенции в качестве Договаривающейся Стороны. Оно присоединяется на тех же условиях, что и прежние Договаривающиеся Стороны.

Статья 2

В отступление от положений параграфа 3 статьи 5 Конвенции Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии внесет вклад в расходы на строительство в размере 26241142 евро (в ценах 2005 года).

Статья 3

Настоящий Протокол вступает в силу в первый день второго месяца после того, как все подписавшие его правительства, названные в преамбуле к настоящему Протоколу, уведомят Правительство Федеративной Республики Германия как депозитария Конвенции о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для утверждения настоящего Протокола.

Правительства, названные в преамбуле к настоящему Протоколу, соглашаются с тем, что начиная с " " 2018 г. (дата подписания настоящего Протокола), положения настоящего Протокола будут применяться временно, с пониманием того, что условиями вступления настоящего Протокола в силу являются выполнение соответствующих конституционных процедур в каждом государстве, подписавшем настоящий Протокол в качестве Договаривающейся Стороны, и вступление в силу подписанной 30 ноября 2009 г. Конвенции.

Статья 4

Правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии соглашается с положениями подписанного 30 ноября 2009 г. в г. Гамбурге Заключительного акта Конференции полномочных представителей по созданию установки Европейского рентгеновского лазера на свободных электронах.

Собравшаяся с целью подписания настоящего Протокола конференция полномочных представителей приняла во внимание приложенное к настоящему Протоколу Заявление Правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Совершено в " " 2018 г.
на английском, итальянском, немецком, русском и французском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу, в единственном экземпляре, подлежащем депонированию в архивах Правительства Федеративной Республики Германия, которое передаст заверенную копию правительствам, подписавшим настоящий Протокол, и правительствам, которые становятся Договаривающимися Сторонами Конвенции.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Соединенного Королевства
Великобритании
и Северной Ирландии

За Правительство
Венгрии

За Правительство
Федеративной Республики Германия

За Правительство
Греческой Республики

За Правительство
Королевства Дания

За Правительство
Итальянской Республики

За Правительство
Республики Польша

За Правительство
Словацкой Республики

За Правительство
Французской Республики

За Правительство
Швейцарской Конфедерации

За Правительство
Королевства Швеция

ПРИЛОЖЕНИЕ
к Протоколу к Конвенции
о строительстве и эксплуатации
установки Европейского
рентгеновского лазера на свободных
электронах относительно
присоединения к ней Правительства
Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии

ЗАЯВЛЕНИЕ

**Правительства Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии**

Конференция принимает во внимание Заявление Правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, которое гласит следующее:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии готово внести вклад в качестве участвующего государства в создание и эксплуатацию установки Европейского рентгеновского лазера на свободных электронах (далее - Европейский РЛСЭ). Однако обязательства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии по подписанию Протокола к Конвенции о строительстве и эксплуатации установки Европейского рентгеновского лазера на свободных электронах относительно присоединения к ней Правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (далее - Протокол к Конвенции) будут следующими:

1. Настоящее Заявление заменяет собой все предшествующие Заявления Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (далее - Великобритания).

2. Вклад Великобритании в расходы на строительство Европейского РЛСЭ не должен превышать сумму, указанную в Протоколе к Конвенции, а вклад Великобритании в эксплуатационные расходы до своей первой оценки не должен превышать 3,3 млн. евро в год.

3. Великобритания будет участвовать в Европейском РЛСЭ в соответствии со статьей 15 Конвенции о строительстве и эксплуатации установки Европейского рентгеновского лазера на свободных электронах (далее - Конвенция). Тем не менее Великобритания проведет оценку своего

активного участия и ежегодного вклада и будет иметь возможность прекратить свое участие без санкций 31 марта 2020 г. после соответствующего письменного уведомления за один год, если примет такое решение после оценки. Однако в том случае, если научное сообщество Великобритании будет использовать Европейский РЛСЭ в степени, существенно превышающей вклад (по сравнению с долей Великобритании в эксплуатационном бюджете) в течение 3 лет перед прекращением участия Великобритании, то должно быть заключено соглашение о соразмерной компенсации.

4. Если Великобритания после первой оценки решит продолжать участвовать в проекте, она примет полностью свою долю ответственности по снятию установки с эксплуатации в соответствии с Конвенцией. Если Великобритания решит прекратить свое участие после первой оценки, то она примет на себя 50 процентов своей доли участия в затратах по снятию установки с эксплуатации в соответствии с Конвенцией.

5. Для того чтобы соответствовать требованиям Закона Великобритании "О свободе информации" 2000 года, статью 24 "Конфиденциальность" Учредительного договора (приложение № 2 к Конвенции) следует толковать следующим образом: учредитель компании "European XFEL GmbH" от Великобритании не нарушает статью 24 при таких обстоятельствах, когда (i) он принуждается к раскрытию конфиденциальной информации по соответствующему запросу в соответствии с Законом Великобритании "О свободе информации" 2000 года, (ii) после консультаций с компанией "European XFEL GmbH" никакие исключения из этого Закона не могут применяться в отношении запрошенной конфиденциальной информации и (iii) отказ на раскрытие запрошенной информации приведет к нарушению Закона Великобритании "О свободе информации" 2000 года органом власти Великобритании, выступающим учредителем компании от Великобритании.

В случае конфликта условий, предусмотренных различными документами об участии в Европейском РЛСЭ, действует следующий порядок приоритетности:

- настоящее Заявление;
- Протокол к Конвенции;
- Конвенция;
- учредительный договор компании "European XFEL GmbH".